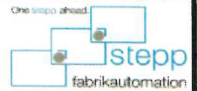


# Prüfprotokoll



Nr.: L211.MW.0918.327-25-DIF01

Kunden-Nr.: D000188	Auftrags-Nr.: AU-21-10053
Kunde: A.Kayser Automotive Sys. Polska Sp.z.o.o. ul. Skosna 16, Batorowo PL 62-080 TARNOWO PODGÓRNE POLEN	Auftragnehmer: Stepp Fabrikautomation & Steuerungsbau GmbH & Co.KG Industriestraße 2 32689 Kalletal-Erder

**Prüfung:**  Werkskalibrierung  
 Neuanlage  Erweiterung  Änderung  Instandsetzung  Wiederholungsprüfung

Beginn der Prüfung: 18.09.      Uhrzeit: 08:20      Ende der Prüfung: 18.09.      Uhrzeit 09:50

Anlagennummer Kunde M333      Anlagennummer Stepp 327-25

Besichtigen	iO	niO	Kennzeichnung Betriebsmittel	iO	niO	Zugänglichkeit	iO	niO
Sensor	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Kennzeichnung Kabel, Leitung	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Dokumentation	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Anschlüsse und Verschlauchung	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Kabel, Leitungen, Stecker	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Schirm einseitig aufgelegt	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Erproben	iO	niO	keine Meldung	iO	niO	iO	niO
Fehlermeldung bei abgezogenen Stecker	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Messungen	Sensortyp (Dif=Diferenz)	Messbereich		Messung 1	Messung 2	Messung 3	Messung 4	Differenz 1-2	Differenz 2-3	Differenz 3-4	Toleranz		iO	niO
		min.	max.								min.	max.		
Differenzsensor M3.6 PD-23 SN# 1052095	<input checked="" type="checkbox"/> Diff. <input type="checkbox"/> andere	-5000	5000	-1093,5	-2098,0	-3126,7	-4089,6	-1004,5	-1028,8	-962,8	0,50%	0,50%	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Externes Messgerät Typ: Keller LEX 1 Seriennummer: 81424		0	10000	1015,0	2018,0	3046,0	4010,0	1003,0	1028,0	964,0	0,05%	0,05%		
Differenzsensor M3.6 PD-23 SN# 1052095	<input checked="" type="checkbox"/> Diff. <input type="checkbox"/> andere	-5000	5000	940,1	1904,9	2908,9	3919,2	964,8	1004,0	1010,3	0,50%	0,50%	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Externes Messgerät Typ: Keller LEX 1 Seriennummer: 81424		0	10000	1031,0	1996,0	2999,0	4011,0	965,0	1003,0	1012,0	0,05%	0,05%		
Differenzsensor M1.6 PD-23 SN# 1052096	<input checked="" type="checkbox"/> Diff. <input type="checkbox"/> andere	-5000	5000	-1083,0	-2063,7	-3097,8	-4063,9	-980,7	-1034,1	-966,1	0,50%	0,50%	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Externes Messgerät Typ: Keller LEX 1 Seriennummer: 81424		0	10000	1010,0	1999,0	3030,0	3998,0	989,0	1031,0	968,0	0,05%	0,05%		
Differenzsensor M1.6 PD-23 SN# 1052096	<input checked="" type="checkbox"/> Diff. <input type="checkbox"/> andere	-5000	5000	919,6	1919,1	2930,8	3926,9	999,5	1011,7	996,1	0,50%	0,50%	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Externes Messgerät Typ: Keller LEX 1 Seriennummer: 81424		0	10000	1013,0	2014,0	3026,0	4023,0	1001,0	1012,0	997,0	0,05%	0,05%		
	<input type="checkbox"/> Diff. <input type="checkbox"/> andere												<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

**Prüfergebnis:**  keine Mängel festgestellt       Mängel festgestellt (siehe Mängelliste)

Auftraggeber: _____ Name  <input type="checkbox"/> Gemäß Übergabebericht vollständig übernommen  _____ Ort/Datum      Unterschrift	Prüfer: <i>M. Will</i> _____ Name  <input checked="" type="checkbox"/> Die Sensoren entsprechen den Angaben des Herstellers <input type="checkbox"/> Die Sensoren entsprechen nicht den Angaben des Herstellers  <i>Erder, 21.9.2021</i> <i>M. Will</i> _____ Ort/Datum      Unterschrift
---	---

# Prüfprotokoll



Nr.: L211.MW.0918.327-25-DS01

Kunden-Nr.: D000188	Auftrags-Nr.: AU-21-10053
Kunde: A.Kayser Automotive Sys. Polska Sp.z.o.o. ul. Skosna 16, Batorowo PL 62-080 TARNOWO PODGÓRNE POLEN	Auftragnehmer: Stepp Fabrikautomation & Steuerungsbau GmbH & Co.KG Industriestraße 2 32689 Kalletal-Erder

**Prüfung:**  Werkskalibrierung  
 Neuanlage  Erweiterung  Änderung  Instandsetzung  Wiederholungsprüfung

Beginn der Prüfung: 18.09.      Uhrzeit: 10:15      Ende der Prüfung: 18.09.      Uhrzeit 10:55

Anlagennummer Kunde M333      Anlagennummer Stepp 327-25

Besichtigen	iO	niO	Kennzeichnung Betriebsmittel	iO	niO	Zugänglichkeit	iO	niO
Sensor	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Anschlüsse und Verschlauchung	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Kennzeichnung Kabel, Leitung	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Dokumentation	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Kabel, Leitungen, Stecker	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Schirm einseitig aufgelegt	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Erproben	iO	niO	keine Meldung	iO	niO	iO	niO
Fehlermeldung bei abgezogenen Stecker	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

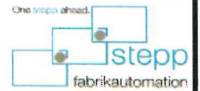
Messungen	Sensortyp (Diff= Differenz)	Messbereich		Messung 1	Messung 2	Messung 3	Messung 4	Differenz 1-2	Differenz 2-3	Differenz 3-4	Toleranz		iO	niO
		min.	max.								min.	max.		
Drucksensor M1.7 Wika A10 SN# 1A011170J29	<input type="checkbox"/> Diff. <input checked="" type="checkbox"/> andere	0	600	99,9	200,2	299,1	497,8				1,0%	1,0%	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Externes Messgerät Typ: Keller LEO 1 Seriennummer: 32xx7 & 31909		0	1000	100,0	200,0	300,0	503,0				0,1%	0,1%		
Drucksensor M2.4 Keller PR-23 SN# 799322	<input type="checkbox"/> Diff. <input checked="" type="checkbox"/> andere	0	100	19,6	39,4	60,1	79,8				0,5%	0,5%	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Externes Messgerät Typ: Keller LEX 1 Seriennummer: 81424		0	100	2023,0	39,9	60,5	80,2				0,1%	0,1%		
Drucksensor M1.9 Wika A10 SN# 1A011170V2N	<input type="checkbox"/> Diff. <input checked="" type="checkbox"/> andere	0	600	100,0	199,6	298,2	494,8				1,0%	1,0%	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Externes Messgerät Typ: Keller LEO 1 Seriennummer: 32xx7 & 31909		0	1000	100,4	200,2	299,8	502,0				0,1%	0,1%		
Drucksensor M2.5 Keller PR-23 SN# 799318	<input type="checkbox"/> Diff. <input checked="" type="checkbox"/> andere	0	100	19,8	39,7	59,8	79,6				0,5%	0,5%	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Externes Messgerät Typ: Keller LEX 1 Seriennummer: 81424		0	100	20,3	40,2	60,2	80,1				0,1%	0,1%		
Drucksensor M3.9 Wika A10 SN# 1A01117NS2H	<input type="checkbox"/> Diff. <input checked="" type="checkbox"/> andere	0	600	100,4	200,3	299,4	496,7				1,0%	1,0%	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Externes Messgerät Typ: Keller LEO 1 Seriennummer: 32xx7 & 31909		0	1000	100,4	200,0	300,2	502,0				0,1%	0,1%		

**Prüfergebnis:**  keine Mängel festgestellt       Mängel festgestellt (siehe Mängelliste)

Auftraggeber: _____ Name  <input type="checkbox"/> Gemäß Übergabebericht vollständig übernommen  _____ Ort/Datum      Unterschrift	Prüfer: <u>M. Will</u> _____ Name  <input checked="" type="checkbox"/> Die Sensoren entsprechen den Angaben des Herstellers <input type="checkbox"/> Die Sensoren entsprechen nicht den Angaben des Herstellers  <u>Erder, 21.9.2021</u> <u>M. Will</u> _____ Ort/Datum      Unterschrift
---	---

# Prüfprotokoll

Nr.: L211.MW.0918.327-25-DS02



<b>Kunden-Nr.:</b> D000188	<b>Auftrags-Nr.:</b> AU-21-10053
<b>Kunde:</b> A.Kayser Automotive Sys. Polska Sp.z.o.o. ul. Skosna 16, Batorowo PL 62-080 TARNOWO PODGÓRNE POLEN	<b>Auftragnehmer:</b> Stepp Fabrikautomation & Steuerungsbau GmbH & Co.KG Industriestraße 2 32689 Kalletal-Erder

**Prüfung:**  Werkskalibrierung

Neuanlage    Erweiterung    Änderung    Instandsetzung    Wiederholungsprüfung

Beginn der Prüfung: 18.09.      Uhrzeit: 11:00      Ende der Prüfung: 18.09.      Uhrzeit: 11:20

Anlagennummer Kunde    M333      Anlagennummer Stepp    327-25

Besichtigen	iO	niO	Kennzeichnung Betriebsmittel	iO	niO	Zugänglichkeit	iO	niO
Sensor	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Anschlüsse und Verschlauchung	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Kennzeichnung Kabel, Leitung	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Dokumentation	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Kabel, Leitungen, Stecker	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Schirm einseitig aufgelegt	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Erproben	iO	niO	iO	niO	iO	niO
Fehlermeldung bei abgezogenen Stecker	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	keine Meldung	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Messungen	Sensortyp (Diff= Differenz)	Messbereich		Messung 1	Messung 2	Messung 3	Messung 4	Differenz 1-2	Differenz 2-3	Differenz 3-4	Toleranz		iO	niO
		min.	max.								min.	max.		
Drucksensor M4.5 Keller PR-23 SN# 944686	<input type="checkbox"/> Diff. <input checked="" type="checkbox"/> andere	0	100	19,8	40,0	59,9	80,1				0,5%	0,5%	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Externes Messgerät Typ: Keller LEX 1 Seriennummer: 81424		0	1000	20,0	40,2	60,1	80,2				0,1%	0,1%		
Drucksensor M3.7 WIKA A-10 SN# 1A0117PY2P	<input type="checkbox"/> Diff. <input checked="" type="checkbox"/> andere	0	600	100,4	200,3	299,2	498,4				1,0%	1,0%	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Externes Messgerät Typ: Keller LEO 1 Seriennummer: 32xx7 & 31909		0	1000	100,2	200,0	300,2	503,0				0,1%	0,1%		
Drucksensor M4.4 Keller PR-23 SN# 799320	<input type="checkbox"/> Diff. <input checked="" type="checkbox"/> andere	0	100	19,5	39,2	59,3	79,3				0,5%	0,5%	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Externes Messgerät Typ: Keller LEX 1 Seriennummer: 81424		0	1000	20,5	40,2	60,3	80,2				0,1%	0,1%		
	<input type="checkbox"/> Diff. <input type="checkbox"/> andere												<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/> Diff. <input type="checkbox"/> andere												<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

**Prüfergebnis:**  keine Mängel festgestellt       Mängel festgestellt (siehe Mängelliste)

<b>Auftraggeber:</b> _____ Name	<b>Prüfer:</b> M. Will _____ Name
<input type="checkbox"/> Gemäß Übergabebericht vollständig übernommen	<input checked="" type="checkbox"/> Die Sensoren entsprechen den Angaben des Herstellers <input type="checkbox"/> Die Sensoren entsprechen nicht den Angaben des Herstellers
_____ Ort/Datum	Erder, 21.9.2021      _____ Ort/Datum      Unterschrift
_____ Unterschrift	_____ Unterschrift

# Prüfprotokoll



Nr.:  L211.MW.0918.327-25-Flow01

Kunden-Nr.: <b>D000188</b>	Auftrags-Nr.: <b>AU-21-10053</b>
Kunde: A.Kayser Automotive Sys. Polska Sp.z.o.o. ul. Skosna 16, Batorowo PL 62-080 TARNOWO PODGÓRNE POLEN	Auftragnehmer: Stepp Fabrikautomation & Steuerungsbau GmbH & Co.KG Industriestraße 2 32689 Kalletal-Erder

**Prüfung:**     Werkskalibrierung

Neuanlage     Erweiterung     Änderung     Instandsetzung     Wiederholungsprüfung

Beginn der Prüfung: **18.09.**                      Uhrzeit: **11:30**                      Ende der Prüfung: **18.09.**                      Uhrzeit: **12:00**

Anlagennummer Kunde  M333                      Anlagennummer Stepp  327-25

Besichtigen	iO	niO	Kennzeichnung Betriebsmittel	iO	niO	Zugänglichkeit	iO	niO
Sensor	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Anschlüsse und Verschlauchung	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Kennzeichnung Kabel, Leitung	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Dokumentation	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Kabel, Leitungen, Stecker	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Schirm einseitig aufgelegt	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Erproben	iO	niO	keine Meldung	iO	niO	iO	niO
Fehlermeldung bei abgezogenen Stecker	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Messungen	Sensortyp (Diff= Differenz)	Messbe- reich		Messung 1	Messung 2	Messung 3	Messung 4	Differenz 1-2	Differenz 2-3	Differenz 3-4	Toleranz		iO	niO
		min.	max.								min.	max.		
M2.3 Bürkert Mass Flow C. IP20 SN# 1020 12.7.2019	<input type="checkbox"/> Diff. <input checked="" type="checkbox"/> andere	0	100	20,0	40,0	60,0	80,0				1,5%	1,5%	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Externes Messgerät Typ: Digima oreflo 3HF Seriennummer: 2579		0	200	20,3	41,6	61,2	80,6				1,5%	1,5%		
M4.3 Bürkert Mass Flow C. IP20 SN# 1019 12.7.2019	<input type="checkbox"/> Diff. <input checked="" type="checkbox"/> andere	0	100	20,2	40,0	60,2	79,8				1,5%	1,5%	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Externes Messgerät Typ: Digima oreflo 3HF Seriennummer: 2579		0	200	20,3	41,7	60,3	81,9				1,5%	1,5%		
	<input type="checkbox"/> Diff. <input type="checkbox"/> andere												<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/> Diff. <input type="checkbox"/> andere												<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/> Diff. <input type="checkbox"/> andere												<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

**Prüfergebnis:**     keine Mängel festgestellt                       Mängel festgestellt (siehe Mängelliste)

Auftraggeber: _____ Name  <input type="checkbox"/> Gemäß Übergabebericht vollständig übernommen  _____ Ort/Datum                      Unterschrift	Prüfer: <u> M. Will </u> _____ Name  <input checked="" type="checkbox"/> Die Sensoren entsprechen den Angaben des Herstellers <input type="checkbox"/> Die Sensoren entsprechen nicht den Angaben des Herstellers  <u> Erder, 21.9.2021 </u> <u> M. Will </u> _____ Ort/Datum                      Unterschrift
---	---